

ABONNEMENTS

Par année... \$3.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre m... 1.00

Edition Hebdomadaire
Pour l'année... \$1.00
Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 10 Décembre 1885
L'HONORABLE M. WHITE A
PETERBORO

Nous avons jusqu'à présent
donné publicité, en autant que le
cadre restreint de notre journal le
permettait, à tous les documents
et les opinions de nature à jeter
de la lumière sur les causes véritables
de l'insurrection du printemps
dernier, sur le plus ou moins
d'efficacité de la politique suivie
parmi nous depuis quinze ans, à
l'égard des Métis et des tribus
indiennes qui habitent les territoires
lointains et trop méconnus du
Nord-Ouest.

Nous n'avons pas agi de la sorte
pour nous rallier à l'agitation soi-
disant nationale, qui bouleverse, à
l'heure qu'il est, la province de
Québec. Nous la réprovoquons au
contraire, parce que d'abord ceux
qui la fomentent et en tiennent la
tête ne sont que de vulgaires agi-
tateurs politiques, dont les aspira-
tions n'ont jamais dépassé un
désir effréné de posséder le pou-
voir, d'acquiescer une popularité et
un prestige qui leur ont tou-
jours fait défaut et que leur mérite
personnel ne saurait leur donner;
parce qu'ensuite, cette agitation est
dangereuse, en ce qu'elle tend à
briser la bonne entente, l'union
entre les races, absolument néces-
saires à l'existence et au bon
fonctionnement de la Confédération.

Mais si nous ne sommes pas
du nombre de ceux qui croient
qu'il faille renier toute l'histoire
du passé, parce que des exigences
peut-être légitimes n'auront pas été
satisfaites, parce qu'un gouverne-
ment aura failli à quelque'un des
devoirs si multiples qui s'im-
posent à sa sollicitude, nous n'en
serons pas moins toujours prêt à
signaler aux hommes du pouvoir
ce qu'il peut se rencontrer de dé-
fectueux ou d'inefficace dans leur
politique, les initiatives à prendre,
les modifications à apporter pour
rendre plus parfaite et plus équitable
la gouverne de la chose publi-
que.

C'est ainsi que nous avons pu-
blié la lettre de l'éminent arche-
vêque de St Boniface Mgr Taché,
qui contient nombre d'enseignements
utiles dont le gouvernement
fera son profit, nous en sommes
sûr. C'est pour la même raison
que nous reproduisons aujourd'hui
l'extrait suivant d'un discours pro-
noncé récemment par l'honorable
Thomas White à Peterboro, con-
vaincu que nos lecteurs pourront y
puiser des renseignements utiles sur
la véritable nature des griefs que,
dans certains quartiers, l'on pro-
clame la cause unique de la der-
nière révolte.

On a prétendu, a dit l'honorable
ministre de l'Intérieur, que le gou-
vernement doit être condamné non
pas parce que Riel a été pendu,
mais parce que le gouvernement
serait responsable de l'insurrection.
Cette question des griefs des Métis
n'est pas nouvelle. Il y a déjà un
certain nombre d'années qu'on l'a
soulevée.

En 1875, alors que M. Mackenzie
était au pouvoir, Mgr Grandin
réclama à Outaouais, les choses sui-
vantes que demandaient les Métis,
savoir :

- 1o De l'aide pour les colons ;
2o De l'aide pour les hôpitaux ;
3o De l'aide pour les écoles ;
4o De l'aide pour les orphelins ;
5o Des concessions de terre pour
les orphelins et les fermes modé-
rés ;
6o Des réserves pour les enfants
et de l'aide pour leur permettre de
s'occuper à l'agriculture ;
6o Des réserves pour les sauva-
ges, c'est-à-dire des terres arables
près des lacs poissonneux.

On répondit à Sa Grandeur que
ces différentes demandes relevaient
toutes de la législature locale et
que le gouvernement fédéral n'au-
rait rien à y voir.
Voici le texte de la réponse de M.
Mills :

"Je dois avouer que je ne suis
pas disposé à regarder d'un œil
favorable la demande des requé-
rants qui veulent obtenir du gou-
vernement le grain et les instru-
ments aratoires dont ils ont besoin
pour les semailles. Je ne vois pas
à quel titre les Métis peuvent pré-
tendre, dans l'espèce, être traités
différemment des blancs établis
dans les territoires. On devrait
faire comprendre aux Métis qui,
sous certains rapports, sont dans
une position plus avantageuse que
les colons qui viennent s'établir,
qu'il leur faut se fixer à demeure
et s'appliquer à l'élevage et à l'agri-
culture ; il n'y a plus de doute que
dans ce cas on leur donnerait des
terres comme aux colons blancs,
mais ils ne doivent, en dehors de
cela, compter sur aucun aide spé-
cial du gouvernement pour leurs
entreprises agricoles."

Rappelez-vous que chacune des
réclamations isolées impliquait que
les Métis devaient être traités diffé-
remment des colons. M. Mathew
Ryan, à qui on en avait confié quel-
ques-unes, demandait, dans une
lettre adressée à M. Gidd, agent du
gouvernement, si le département
les traitait qu'il se mit en communi-
cation avec les Métis, en allant les
voir à domicile, ou qu'il agit en
leur nom, vu qu'il lui arriverait
de les rencontrer de temps à autre
dans l'exercice de ses fonctions
judiciaires. M. Ryan craignait que
l'attente d'une rencontre accidentelle
n'eût pour effet de retarder
indéfiniment l'enquête et de faire
perdre à un grand nombre de
Métis et de blancs dans les terri-
toires les avantages que la loi leur
assurait. Voici la réponse que M.
Mills écrivit de sa propre main en
marge de la lettre de l'agent :

"Il n'est pas nécessaire de re-
chercher ceux qui ont des récla-
mations. S'ils tiennent à leurs in-
térêts, ils se présenteront d'eux-
mêmes et établiront leurs récla-
mations.
(Signé, D. MILLS)"

Voilà le traitement proposé par
M. Mills pour les Métis. A cette
époque les réclamations de ces der-
niers se rapportaient exclusivement
à l'arpentage des terres.

Le 14 février 1884, en réponse à
une lettre du père Végreville, M.
Deville, chef du bureau des arpente-
urs, recommanda le plan suivant,
pour satisfaire les Métis : Si l'ins-
pecteur d'agences se convenait que
la majorité des colons dans un
township désiraient avoir des ter-
res, ayant leur front sur la rivière,
il aurait le droit de décider que
chaque home stead ayant son front
sur la rivière, en ce township, se
composât de lots de vingt chaînes
de largeur sur un mille de profon-
deur, excepté dans les cas où tous
les occupants d'une section préfé-
raient qu'il fût divisé en quatre
de section, ou que tous les occu-
pants de deux sections désiraient
que les lots fussent de 10 chaînes
de largeur et de 2 milles de profon-
deur, le désir des colons, dans ces
cas, devant être exaucé.

Ces recommandations furent ap-
prouvées par sir David McPherson,
alors ministre de l'Intérieur, qui
ordonna de leur donner effet. Dans
le cours de la saison de 1884, M.
Pearce avait soumis un rapport au
sujet des réclamations d's Métis.

Il fut mandé à Ottawa au mois de
janvier dernier, afin de faciliter le
réglement de ces réclamations. Le
6 février, l'agent reçut instruction

de donner suite à la décision qui
avait été prise, et les parties inté-
ressées furent informées du fait
par l'agent à Prince Albert. Ceci
se passa plusieurs semaines avant
que l'insurrection éclatât, et ce-
pendant, on dit aux habitants
du Canada que la difficulté avait
surgi parce que les arpenteurs re-
fusaient d'arpenter les terres con-
formément au vœu d's Métis. Le
fait est que ce sont les Métis de Ma-
nitoba, qui n'avaient aucune
réclamation contre le gouver-
nement, qui se sont révoltés,
tandis que ceux qui avaient
des réclamations ne se sont
pas révoltés ; mais quelques-uns
parmi ces derniers furent cepen-
dant forcés de prendre les armes.

On a prétendu que nos amis du
Bas-Canada allaient se séparer du
parti conservateur, mais je ne le
crois pas. Quelques-uns se sépa-
rèrent peut-être du parti ; quel-
ques-uns se sont laissés entraîner
par l'excitation du moment et sont
tombés dans le piège que nos ad-
versaires politiques, dans cette
province, leur avaient tendu. Mais
l'alliance entre les conservateurs
anglais et les Canadiens-français
ne sera pas rompue parce qu'un
homme qui a fait tuer des colons,
qui a incité les sauvages à se sou-
lever et à massacrer les prêtres, a
subi le juste châtiement de son
crime.

Les explications de M. White éta-
blissent deux faits importants.
L'honorable Ministre de l'Inté-
rieur affirme d'abord que la ques-
tion des arpentages avait été réglée
avant l'insurrection ; en second
lieu, il déclare que les rebelles
étaient des Métis du Manitoba qui
n'avaient aucune réclamation
contre le gouvernement, tandis
que ceux qui en avaient sont restés
paisibles.

Il est bon de remarquer à ce
sujet que ces déclarations ne sont
contredites en rien par celles des
vénérables évêques Taché et Grand-
in et des autres missionnaires du
Nord-Ouest, qui ont tous affirmé
que les Métis avaient des griefs
depuis 15 années et plus, sans con-
tester ce qui a été fait par le gou-
vernement durant les derniers
mois qui ont précédé la révolte.

ERREUR DE NOM

Sous ce titre, la Minerve d'hier
contenait la rectification suivante :

On attire notre attention sur le
fait que les lettres que nous avons
publiées ne sont pas du Révérend
Paquet, Obit, mais d'un frère
convers de la même congrégation,
M. Piquet.

Cette erreur peut s'expliquer
par le fait que la signature, qui
n'est pas celle d'un calligraphe,
pouvait bien occasionner telle con-
fusion de noms.

Puisque l'on attache beaucoup
d'importance à ce qu'il n'y ait pas
d'erreur sur ce point, nous devons
dire que les lettres de M. Piquet
étaient précédées de la déclaration
suivante :

"Ce que je vous écris sur Riel
est public ici. J'espère que vous le
publerez. Croyez-le bien, c'est
nécessaire pour le bien de la reli-
gion de faire connaître cet hom-
me-là. Je vous ai envoyé deux
articles sur lui. Je ne sais pas si
vous les avez reçus. Vous pou-
vez les publier sans crainte. Je
n'y dis que ce qui est public."

Malgré cette invitation pressante
à publier, nous avons attendu
que le sort de Riel fut réglé avant
d'insérer ces lettres. Si l'humanité
nous a commandé le silence, c'est
autre chose maintenant qu'il s'agit
d'écrire l'histoire.

Ayant nous-même emprunté à
votre confrère montréalais les let-
tres mentionnées dans les lignes
qui précèdent, nous nous faisons

un devoir de signaler à nos lec-
teurs leur provenance réelle.

HUITRES.
POISSONS.
FRUITS

Toutes personnes qui ont besoin d'HUI-
TRES, POISSONS, ET FRUITS, trouveront
de GRANDS AVANTAGES
en venant visiter mon établissement et
s'enquérir des PRIX.

J'ai, dans le moment, un
STOCK EXTRAORDINAIRE
que je vends au plus bas prix.

Les marchandises sont livrées prompte-
ment à domicile, dans tous les parties de
la ville.

J'ai aussi une grande quantité de
CIDRE DE POMME
TRÈS-PUR et de PREMIÈRE QUALITÉ.

W. BORTHWICK,
120 RUE RIDEAU.
5 Dec. 1-m.

FÊTES DE NOËL
ET DU
JOUR DE L'AN !

Je profite des fêtes de Noël et du Jour
de l'An pour remercier mes nombreuses
pratiques de l'encouragement qu'ils
m'ont donné durant l'année qui vient de
s'écouler, et solliciter comme par le passé,
le patronage du public en général pour
l'avenir.

J'ai en magasin un assortiment complet
de chaussures propres à toute saison,
CHAUSSURES EN CUIR,
EN DRAP, EN CHEVREUILS,
PARDESSUS EN FEUTRE,
CLAQUES, ETC., ETC.,
que je vendrai à un prix très modéré.

Chaussures de Commode
faites dans le plus court délai et de qualité
première.
N'oubliez pas de venir me voir avant
d'acheter ailleurs et vous serez satisfaits.

D. GAUTHIER,
463 RUE SUSSEX.

THEATRE ROYAL

Locataire et Direct. J. H. GILMOUR
Gérant, L. HOWARD

Immenses attractions pour la semaine de
Noël, commencent
LUNDI, 21 DECEMBRE,
ON JOUERA

HUMPTY DUMPTY

M. A. Denier, l'inimitable comique
éminent a-t-il des États-Unis ont été
engagés pour l'occasion, ainsi que les deux
FRÈRES GORMAN, les favoris
du public d'Ottawa, qui arrivent avec un
répertoire de chansons et de danses irlan-
daises absolument inédites en cette ville.

Il y aura trois grandes matinées, JEUDI,
VENDREDI et SAMEDI, et M. Gilmour
fera distribuer des cadeaux de Noël à tous
les enfants qui y assisteront.

Portes ouvertes à 1.30 p. m.
Levee du rideau à 2.30

Prix ordinaires - - 20 et 15c
Sièges réservés - - 50 et 30c

Que l'on n'oublie pas que les repré-
sentations de la semaine de Noël seront les
plus brillantes dont le public d'Ottawa ait
encore été témoin.

A LOUER

Un magnifique logement, au No. 88 rue
Cathcart. Possession immédiate.
Pour i formations s'adresser au No. 92,
rue Cathcart.

ARGYLE HOUSE

GRANDE VENTE COMPLETE
DANS NOS DEPARTEMENTS DE
MARCHANDISES DE MODE
ET DE MANTEAUX.

À partir du 26 courant, nous allons faire une grande vente
complète de l'assortiment de nos Départements de MARCHAN-
DISSES DE MODE ET DE MANTEAUX.

TOUT DOIT ETRE VENDU
Avant l'inventaire, et l'on ne regarde pas aux prix.

300 Chapeaux de Feutre, nouvelles formes, valant de \$1 à \$1.50, seront
vendus 50 cents pièce.

Des Chapeaux garnis, valant de \$1.50 à \$3.00, seront vendus de 75 cents
à \$1.50 pièce.

Des toques garnies, valant de \$3.00 à \$15.00, seront vendues de \$2.00
à \$9.00 pièce.

Toutes les Marchandises seront ainsi sacrifiées
au-dessous du prix auquel elles sont évaluées.

MANTEAUX POUR DAMES, DOLMANS, PARDESSUS,
VESTES, JUSTAUCORPS, MANTEAUX ET PARDESSUS
EN DRAPS d'une variété infinie, en VEAU MARIN,
PELUCHES, Etc.,
Seront Sacrifiées à vil Prix.

La Vente va commencer le 26 courant.

CONDITIONS : Argent comptant ; aucune marchan-
dise n'est délivrée à moins qu'elle ne soit achetée.

D. GARDNER & CIE.,
66 et 68 Rue Sparks.

DECEMBRE
WOODCOCK.

Ma vente complète semi-annuelle le com-
mence aujourd'hui, et les articles dont
sont l'énumération, pourront être achetés
à un énorme rabais, variant de "VINGT"
à "QUINQUANTE" pour cent au-dessous
des prix réguliers :

Marchandises de mode garnies, cha-
peaux non-garnis, plumes et fleurs, ve-
lours, satins, et rubans, carrés de soie et
de dentelles, articles de fantaisie tout
laine, manteaux doublés en fourrures,
colletertes en fourrures, et manteaux en
caoutchouc, toques en crêpe noir, etc.

C'est une excellente occasion pour les
acheteurs de faire des transactions consi-
dérables. Qu'ils viennent assister au
spectacle d'une vente conforme aux an-
nonces, en visitant le célèbre nouveau
Magasin de Modes.

39 rue Sparks

FABRIQUE NATIONALE
DE
PLACAGE D'OTTAWA.

On y fait des placages en or, argent et
nickel au moyen de l'électricité, ou encore
en argent, or et cuivre solides ;
on plaque aussi des garnitures d'at-
telage et de voitures d'été et d'hiver,
des boutons de porte, des numéros de
bus, etc. On répare et on plaque à
nouveau les vieux articles de manière à
leur donner la valeur de neufs.

Les ordres sont remplis avec prompti-
tude.
Fabrique et Bureau, 79 rue Bank.
E. BAZIRE et E. ALLAIRE,
19 Oct. 1885-3m Propriétaires.

A LOUER

Deux magnifiques logements dans la
maison en briques blanches, adjoignant le
magasin de J. L. Richard. Prix modérés.
S'adresser au magasin de la Boule
Verte au coin des rues Dalhousie et St-
Patrice.

Maison de Modes Parisienne
521 RUE SUSSEX,
Quatrième porte de la rue York.
2 octobre 1885

James B. Bowes
ARCHITECTE
Chambre 25,
SCOTCH ONTARIO CHAMBERS
RUE SPARKS.
Ottawa, 18 avril 1885

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux BÉNATINE contre les hémorroïdes : Guérison certaine, remède général, en usage aux États-Unis et dans la France
HEMORRHOÏDES - HANNUM'S BÉNATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS OTTAWA

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux Etats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections de l'ote. Essayez la sans délai.

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Dubamel vous trouverez un assortiment de viande fraîche de toutes sortes au quartier et à la livre, livrés à domicile, M. Dubamel remercie ses nombreux praticiens et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, F et H MacCarty Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruciers, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q., 9 oct.

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE ENTRE Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Tableau des horaires de la ligne courte entre Ottawa, Québec et Montréal, incluant les heures d'arrivée et de départ pour les trains express et locaux.

O'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal. Connexions à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'intercolonial.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Laisse Ottawa (Gare Union) 7 00 a.m. 2 00 p.m. Arr. à Prescott... 9 30 a.m. 4 05 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884. L'Express du jour quitte Ottawa à 12.30 pm.

Connections à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc, aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connexions pour le sud et l'est.

42 RUE SPARKS D. McNICOLL Agent général des passagers. E. PARKER Agent de Billet. W. WHITE Surintendant-général. VANHORNE, 42, rue Prescott.

L'OCTROI DES TERRES

AGCORDÉ AU CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien CONSISTE EN Superbes Prairies à Blé et Terres à l'élevage au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des baux de terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au sous-ingénieur ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Pilules de Noix Longues Composées De McGALE. Recouvrées sucrées. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, maux de tête, indigestion, etc.

malaises causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ces pilules sont... comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maux de tête haut mentionnés. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations.

JOS. SENECALE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES COIN DES RUES York et Dalhousie. OTTAWA. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY Do you want a splendid, handsome bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for THE WEEKLY MAIL.

publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIL, will be sent to any address upon application. There is no boy or girl, young man or young woman among you who cannot secure a handsome lot of books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it.

Hotel du Canada 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon hôtel et des voitures toujours prêtes à bon prix. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVILLE, propriétaire. Ottawa, 18 déc. 1884.

PETITE VEROLE! Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles lui ont accordé depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir 10,000 pièces de Tapisserie Chinoise.

Le remède épilatoire de LEON et Cie., enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple, instructif, et sans danger. Remède envoyé par maille. Prix: \$1.00. GEO. W. SHAW, agent général 219, rue Tremont, Boston, Mass. 21 sept. 1885—la.

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBER VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. B. P.—Boîte 68. 24 Fév. 1887.

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Étourdement, de la Grippe et de toutes les maladies de la gorge et des Bronches. S. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Hotel du Canada Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant entièrement en rapport avec les marchands de bois et les constructeurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront tous jours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. A. Oliver AVOCAT. Bureau—Rencoinure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglise, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883. J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull —ET— 45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL Route de la Male Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Ile du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Do you want a splendid, handsome bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for THE WEEKLY MAIL. A catalogue of standard and miscellaneous publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIL, will be sent to any address upon application. There is no boy or girl, young man or young woman among you who cannot secure a handsome lot of books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it.

Hotel du Canada 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon hôtel et des voitures toujours prêtes à bon prix. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVILLE, propriétaire. Ottawa, 18 déc. 1884.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles lui ont accordé depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir 10,000 pièces de Tapisserie Chinoise.

Le remède épilatoire de LEON et Cie., enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple, instructif, et sans danger. Remède envoyé par maille. Prix: \$1.00. GEO. W. SHAW, agent général 219, rue Tremont, Boston, Mass. 21 sept. 1885—la.

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBER VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. B. P.—Boîte 68. 24 Fév. 1887.

SPRUCINE Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Étourdement, de la Grippe et de toutes les maladies de la gorge et des Bronches. S. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Hotel du Canada Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant entièrement en rapport avec les marchands de bois et les constructeurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront tous jours chez lui à s'engager au prix le plus élevé.

A. A. Oliver AVOCAT. Bureau—Rencoinure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglise, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883. J. L. N. GUINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull —ET— 45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL Route de la Male Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Ile du Prince Edouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Do you want a splendid, handsome bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for THE WEEKLY MAIL. A catalogue of standard and miscellaneous publications, given as prizes for getting up clubs for THE MAIL, will be sent to any address upon application. There is no boy or girl, young man or young woman among you who cannot secure a handsome lot of books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it.

Hotel du Canada 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon hôtel et des voitures toujours prêtes à bon prix. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVILLE, propriétaire. Ottawa, 18 déc. 1884.

CHARBON

LE CHARBON LA CRAWANNA, DE PREMIER CHOIX Est importé, chaque jour, tout frais, tiré des mines.

Bas prix. Qualité garantie. J. G. BUTTERWORTH & Cie 56 RUE SPARKS.

Voitures! Voitures! Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

JACOB ERRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885. Sirop des enfants du Dr Goderre. Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université Collège Victoria.

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. 3 déc. 1 an.

Bureau d'Agent d'Immeuble DE MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884. A. B. MACDONALD, Encaveur de la Meise, RESIDENCE.....253 CHOLA.

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapisserie VIENT DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées.

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal). Macdougall, Macdougall & Beltcourt AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Hotel du Canada 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon hôtel et des voitures toujours prêtes à bon prix. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVILLE, propriétaire. Ottawa, 18 déc. 1884.

Cures Étonnantes

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885. Sirop des enfants du Dr Goderre. Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université Collège Victoria.

Photographies GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 18 Oct. 84.

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapisserie VIENT DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées.

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal). Macdougall, Macdougall & Beltcourt AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Hotel du Canada 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon hôtel et des voitures toujours prêtes à bon prix. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVILLE, propriétaire. Ottawa, 18 déc. 1884.

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapisserie VIENT DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées.

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER (Près du bassin du Canal). Macdougall, Macdougall & Beltcourt AVOCATS, PROCUREURS, Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Hotel du Canada 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon hôtel et des voitures toujours prêtes à bon prix. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVILLE, propriétaire. Ottawa, 18 déc. 1884.

Hotel du Canada 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon hôtel et des voitures toujours prêtes à bon prix. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVILLE, propriétaire. Ottawa, 18 déc. 1884.

FET LES

Comme elle pas... Les feuilles naient ph... était mêm... appella... teurs d... quelques... bies d'ex... rêt, de... tance de... pas. De... sant sans... tiers de la... tue part... se portan... tre, curi... donné a... trer deux... se couch... visites fr... cours, d... les jardin... nelles de... double, les cham... par des... poing, l... tiers de... serrures, pour faire... d'un mass... Henriette... cette jour... Par trois... embourg... trouvait... sabre en... les prison... Crépin, lice à la p... tenait pr... mès, com... signal de... certaines... des pris... tâche fac... dis que d... captifs so... espérance... vrance, a... chèrement... il fut arr... qu'un pre... greur cha... démontan... en faire d... mes, aprè... les femm... tis par un... broierien... égorgé... Tandis... étaient en... les événe... dans Pari... terrifiant... sible à e... n'y vould... vengeres... Un mo... saurait d... dans Pari... des pris... femmes, l... les toits... tres des... ouverture... cour de p... d'assaut... des cris... rolles cou... tes, mais... prenait a... gements... restait de... pour les... les sept... sinistre t... vert la t... boue. L... annonça... dessinée... taient à l'... l'extérie... de la Fra... ou les p... courir le... raison de... de justice... ceux que... barre, le... même pa... difficile... Henri... l'adresse... lous, en... boutons... géolier d... nal. —Ce s... ci. —Com... —Cinc... d'assigna...

FEUILLETON LES VICTIMES

Comment l'angoisse n'aurait-elle pas été portée à son comble. Les feuilles publiques ne parvenaient plus dans les prisons ; il était même interdit aux crieurs appelant l'attention des acheteurs de numéros, en signalant quelques-uns des articles capables d'exciter au plus haut intérêt, de s'approcher d'une distance de moins de trois cents pas. Des patrouilles, traversant sans repos les divers quartiers de la ville, la générale battue partout, les cris d'une foule se portant d'un point à un autre, curieuse, affolée, l'ordre donné aux prisonniers de rentrer deux heures plus tôt et de se coucher immédiatement ; les visites fréquentes faites dans les cours, dans les corridors, dans les jardins, au milieu des sentinelles dont le nombre était doublé, les rondes faites dans les chambres et dans les salles par des gardiens le sabre au poing, l'ordre donné aux guichetiers de laisser les clefs sur les serrures, tout se réunissait pour faire croire à l'imminence d'un massacre.

Henriot se multipliait durant cette journée du 9 thermidor. Par trois fois il courut au Luxembourg où le gendarmier se trouvait caserné, et son énorme sabre en main, il avait menacé les prisonniers. Crépin, administrateur de police à la prison des Carmes, se tenait prêt avec des hommes armés, comme s'il attendait le signal de l'égorgeur. Dans certaines prisons, la résignation des prisonniers eut rendu la tâche facile aux bourreaux ; tandis que dans quelques autres, les captifs soutenus par une vague espérance de secours et de délivrance, avaient résolu de vendre chèrement leur vie. Au Plessis, il fut arrêté entre les prisonniers qu'un premier soupçon de danger chacun s'armerait à la hâte, démantant les bois de lits pour en faire des massues. Les hommes, après avoir mis en sûreté les femmes et les enfants, garantis par une muraille de matelas, broieraient la tête des premiers égorgeurs qui se présenteraient. Tandis que les prisonniers étaient en proie à ces angoisses, les événements se succédaient dans Paris avec une rapidité si terrifiante, qu'elle serait impossible à expliquer à quiconque n'y voudrait pas voir la main vengeresse de Dieu.

XAVI SAUVÉS!

Un mouvement dont rien ne saurait donner l'idée grandissait dans Paris, surtout aux abords des prisons. Les hommes, les femmes, les enfants escaladaient les toits, se mettaient aux fenêtres, se précipitaient sur les toits des mansardes ; la moindre ouverture ayant jour sur une cour de prison se trouvait prise d'assaut. De loin, de haut, par des cris, des signes, des banderoles couvertes de phrases courtes, mais significatives, on apprenait aux prisonniers les changements survenus. L'échafaud restait debout, mais seulement pour les fauteurs de la tyrannie, les septembriseurs, les séides du sinistre triumvirat qui avait couvert la France de sang et de boue. Les crieurs de journaux annonçaient la grande nouvelle, dessinateurs et graveurs se mettaient à l'œuvre pour représenter l'extermination des oppresseurs de la France. A la Conciergerie où les prisonniers semblaient courir le plus de dangers, en raison de la proximité du palais de justice qui jetait à l'échafaud ceux que l'on avait traduits à la barre, les espérances données même par les gardiens trouvaient difficilement crédit. Henri de Civray qui avait eu l'adresse de conserver quelques louis, en les cachant dans les boutons de son habit, supplia le geôlier de lui procurer un journal. — Ce sera cher, répondit celui-ci. — Combien. — Cinq louis, et je ne veux pas d'assignats.

Henri arracha six boutons de son habit, en fit tomber les pièces d'or, et dit au gardien : — Pars et reviens vite. Un moment après, il avait entre les mains une feuille humide encore.

Les prisonniers se groupèrent autour d'Henri, et l'entourèrent de telle sorte que, dans la crainte d'être étouffé, il dut monter sur une chaise.

Alors d'une voix vibrante, émue, le jeune comte donna lecture des divers passages, racontant les événements du dix thermidor. Dans cette seule journée les deux Robespierre, Couthon, Saint-Just, Henriot, Damas, le général Lavalette, Lescot-Fleuriot, maire, l'ayen, eurent de la Commune, le cordonnier Simon qui s'était fait le bourreau de Louis XVII avaient été à leur tour traduits devant le tribunal révolutionnaire ; les juges qui, deux jours auparavant, signaient la sentence des victimes, avaient mis leur nom au bas de la sentence de vingt-deux misérables. On annonçait de plus que le onze thermidor, soixante-dix autres condamnés expieraient leurs forfaits, et que le douze, un reliquat de douze jurés ou membres de la Commune clorait la liste. Le sentiment qui animait en ce moment tous les hommes, amis de Talien, qui venaient de s'emparer du pouvoir, était si violent dans son besoin de châtimens, qu'il allait tomber sur la tête de s'culpables d'une façon foudroyante.

Le tribunal révolutionnaire réorganisé par Barrère devait juger ceux qui avaient été la honte de la France ; mais alors on trouva sur la liste des magistrats le nom de Fouquier-Tinville, l'homme qui s'était fait l'organe de toutes les haines, le misérable dont la voix avait crié au bourreau de faire tomber le coupeur ; celui qui avait envoyé à la mort Marie-Antoinette, Mme Elizabeth, les Girondins ; qui plus tard fit guillotiner ses anciens amis politiques, Duchesne, Camille Desmoulins et Robespierre. Il était seul, debout, dans sa robe sanglante, et quand on songeait à le traduire à la barre des criminels, pris à son tour de peur et tremblant devant l'échafaud où il avait envoyé des victimes par milliers, il essayait de se présenter comme un être irresponsable, parlant au nom du peuple dont il avait reçu des ordres, et remplissant avec zèle les fonctions dont ses concitoyens l'avaient investi. Du reste la lâcheté de tous fut égale devant la mort ; Henriot tremblait de tous ses membres, le vice-président Coffinhal qui fermait si brutalement la bouche aux assassins qui tentaient de se défendre, s'était caché pour échapper à la justice, et la faim le devait livrer à l'échafaud. Le journal dont Henri de Civray faisait la lecture était rempli de faits, de notes. Ne se contentant pas de raconter le passé, il faisait prévoir les événements qui allaient suivre. La Terreur qui semblait s'être incarnée dans Robespierre venait de disparaître avec lui, et devant les prisonniers, toutes les portes ne pouvaient manquer de s'ouvrir. Autour de la Conciergerie, le tumulte grandissait, le représentant Marie-Joseph de Chénier n'ayant pu sauver André, venait délivrer son frère Sauveur et le rendre à un père que le retour de ce fils ne pourrait consoler de celui qu'il avait perdu. Mme Roucher, Eulalie et Emile le voulaient au moins retrouver ceux qui avaient passé avec l'auteur des "Mois" la suprême veillée, et nourrir leur douleur de ces cruels et impénétrables souvenirs.

Si vous craignez de devenir complotif à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou en core si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lecerte, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies. 30 cts la bouteille.

"J'ai souffert" De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Amersson m'a recommandé les "Amers de Houbion". J'en ai consommé deux bouteilles. Je suis complètement guéri et je recommande sincèrement les Amers de Houbion à tout le monde. J. D. Walker, Buckner, Mo.

Je vous adresse ces quelques lignes comme gage de reconnaissance pour vos Amers de Houbion. J'ai souffert de rhumatisme - inflammation. Pendant près de sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du bien ! Jusque au moment où je pris deux bouteilles de vos Amers de Houbion, et à ma grande surprise je suis assis bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous aurez beaucoup de succès avec ce puissant et efficace remède. Quiconque serait désireux d'avoir plus de détails sur ma guérison peut en obtenir en s'adressant à moi, E. M. Williams, 103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, et la débilité des nerfs. J'arrive du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de bien ! Que toute autre chose : j'y a un mois j'étais extrêmement Maigre !!! Et presque incapable de marcher. Maintenant je gagne des forces, et de l'embonpoint. Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments les sur progrès apparents de ma santé et ils sont dûs aux Amers de Houbion T. J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del. Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une touffe verte de Houbion sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houbion" ou "Houbions".

KIDNEY-WORT REMEDE INFALLIBLE POUR LES MALADIES DES ROGNONS LES AFFECTIONS DU FOIE LA CONSTIPATION, LES HEMORRHOIDES ET LES MALADIES DU SANG

"Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace dont j'aie jamais fait usage. Dr P. C. Ballou, Moncton, N. B. "On peut toujours se fier à l'efficacité du Kidney Wort." Dr R. N. Clark, St. Hero, Vt. "Le Kidney Wort a guéri ma femme qui était malade depuis deux ans." Dr C. M. Summerlin, Sun Hill, Ga. DANS DES MILLIERS DE CAS il a opéré des cures, lorsque tous les autres remèdes avaient échoué. C'est un remède qui n'est pas irritant, mais efficace, dont l'usage est sûr et qui ne nuit jamais à la santé, dans aucun cas. Il purifie le sang, fortifie et donne une nouvelle vie à tous les organes importants du corps humain. Il rétablit le fonctionnement normal des rognons, débarrasse le système nerveux et régule les intestins. De cette manière, le système est débarrassé des maladies les plus dangereuses. Prix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la maille. WELLS, RICHARDSON & Co, Burlington, Vt.

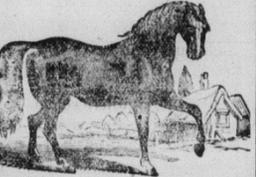
KIDNEY-WORT Opère des Cures MERVEILLEUSES Pourquoi DES Maladies des ROGNONS ET DES Affections du Foie Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNONS.

LES REMÈDES GUÉRISSENT Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spasmathroë, Goutte, la Spillie, la Stricture et l'Impotence, etc., etc. PARQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable. LES GRATIS On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr JOHANNESSEN parfaitement cacheté à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son agent autorisé, au États-Unis ou au Canada. HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York. Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur JohannesSEN d'après l'avis d'un médecin d'un grand hôpital. Toute correspondance confidentielle toute réponse est envoyée frais de poste payés. 84 1 an

CLUB HOUSE Ancien Poste de P. O'NEARA 20 22 et 24, RUE GEORGE Cet établissement a été réparé, décoré et meublé à neuf, avec toutes les améliorations Modernes Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des meilleurs liqueurs et Cigares. V. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc. Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastics, Etc. Comme par le passé un assortiment complet de QUINCAILLERIE 69 & 7, Rue WILLIAM

Tapis, Tapis, Etc MAISON DE TAPIS D'OTTAWA grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de Tapis, Relais, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS. SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Dec 1885



Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR les ROGNONS ET AUTRES MEDICINES CELEBRES POUR LES Chevaux AGENT A OTTAWA - C. STRATTON. Côtés des rues Dalhousie et Saint-Patrice. A VIS - Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité ne se trouvent que chez M. C. STRATTON, de mots dans le public et gardé contre les contrefaçons. T. ALEXANDER. N. B. - On peut aussi obtenir l'article véridique chez LA PORTE, rue Rideau; GOODALL & FILS, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, Ouest

FERRONNERIE Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzner. Le us ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TABRIERE, Rue SSEX, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q. 31 octobre 1885.

L'ORGANISME DE L'HOMME Est l'œuvre à plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si délicatement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'éleva la question "Quel médecin employer ?" Le Dr Oscar JOHANNESSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux, génésitaire. SES REMÈDES GUÉRISSENT Toute Débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spasmathroë, Goutte, la Spillie, la Stricture et l'Impotence, etc., etc. PARQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable. LES GRATIS On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr JOHANNESSEN parfaitement cacheté à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son agent autorisé, au États-Unis ou au Canada. HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York. Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur JohannesSEN d'après l'avis d'un médecin d'un grand hôpital. Toute correspondance confidentielle toute réponse est envoyée frais de poste payés. 84 1 an

Conservatoire de Musique, 333 RUE SUSSEX. JULES HAEMERS, Elève du Conservatoire de Paris et Professeur de Piano au Collège d'Ottawa. Prix modérés pour commençants. 13 octobre 1885-la. 26 juillet 1884

VÉRITABLE ELIXIR du D^r GUILLIÉ Tonique Anti-Glaireux et Anti-Bilieux Préparé par PAUL GAGE, Ph^o de 1^{re} Classe, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris, SEUL PROPRIÉTAIRE DE CE MÉDICAMENT PARIS, 9, Rue de Grenelle-St-Germain, 9, PARIS Une expérience de plus de soixante années a démontré que l'Elixir Guillié était d'une efficacité incontestable contre les Maladies du Foie, de l'Estomac, les Digestions difficiles, les Fièvres épidémiques, la Fièvre jaune, le Choléra, les Affections goutteuses et rhumatismales, les Maladies des Femmes, des Enfants et dans toutes les Maladies congestives. L'ELIXIR de GUILLIÉ préparé par PAUL GAGE est un des médicaments les plus efficaces et les plus économiques comme PURGATIF et comme DÉPURATIF. Il est surtout utile aux Médecins de campagne, aux Missionnaires, aux Familles éloignées des secours médicaux et à la Classe ouvrière, à laquelle il épargne des frais considérables de médicaments. - Comme PURGATIF, il est tonique en même temps que rafraîchissant, il n'exige pas une diète sévère et peut être administré à la plus tendre enfance comme à la plus extrême vieillesse sans crainte d'aucun espèce d'accident. Se délier des Contrefaçons. - Exiger le VÉRITABLE ELIXIR de GUILLIÉ, portant la signature PAUL GAGE et la Brochure : Traité de l'Origine des Glaires, dont chaque bouteille doit être accompagnée. Dépôt à Québec : D. EL. MORIN & Co, Pharmacien-Chimiste, 314, rue Saint-Jean ET DANS LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA. PILULES PURGATIVES d'Extrait d'Elixir Tonique Anti-Glaireux du D^r GUILLIÉ contenant, sous un petit volume, toutes les propriétés toniques-purgatives et dépuratives de cet Elixir.

ASTHME Oppression, Catarrhe, Emphysème pulmonaire Affections des Voies respiratoires Pour le soulagement immédiat de ces diverses Affections et pour leur Guérison, rien n'égale le PAPIER et les CIGARES de GICQUEL Pharmacie de 1^{re} Classe, à Paris. Le Papier et les Cigares Gicquel calment à l'instant même les accès d'ASTHME les plus violents. L'emploi régulier de ces préparations éloigne les accès et même s'oppose complètement à leur retour. Dépt à Montréal, chez MM. LAVIOLETTE & NELSON, 209, rue Notre-Dame. - à Québec, chez MM. le D^r Ed. MORIN & Co, 314, rue Saint-Jean. ET DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

ASTHME D'Cléry CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est. 4 CONVOIS A PASSAGERS 4 Tous Les Jours AVEC CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Sagoy et New-York. A partir du 29 Juin 1885, les trains circulant comme suit : Arr. à Montréal. 11.30 a.m. 4.50 p.m. Arr. à Ottawa. 8.45 a.m. 12.30 p.m. 4.00 p.m. Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc. Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coléau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir. Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'Express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m. via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER Les passagers pour le Sud et l'Est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est chéqué pour n'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Rideau. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien. D. O. LINSLEY, Gérant A. G. PEDEN, Agent gén. des passagers OTTAWA, 23 août 1884

AMERS CANADIENS ou TRESOR DES DYSPÉPTIQUES Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydroptiques et les Rhumatismes. Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix : 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et en dépôt chez ELZEAR ALARIE, 71 rue Bolton, Ottawa. 14 26 juillet 1884

VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics. ARGENT A PRETER. BUREAU : 25 rue Sparks, 4-vis l'Hotel Russell. J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province. 28 février 1885 1an

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER, MAROAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires ; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes 17 mars 1883 1a

Dr ALFRED SAVARD BUREAU : NO. 376, RUE CUMBERLAND. Ancienne résidence du Dr Prevost. (Ottawa) Chaussures pour Enfants D'ECOLE. J'ai maintenant en mains un immense assortiment de chaussures faites à la main. Les pratiques trouveront tout ce qu'elles peuvent désirer en fait de chaussures d'automne et d'hiver. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché. Par-dessus en feutre, claires doublées et non-doublées. G. MURPHY, No. 536 côté ouest de la rue Sussex.

MAGASIN DE GROS. CHAMPAGNE ! VINS RECHERCHÉS CIGARES ! Un assortiment complet de liquours choisis et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex à l'entrepôt W. O. McKAY. Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brissot, Ayala, Chateau-d'ay, F. H. Mumm, Chartreuse, Kummel, Benedictine, Curacao, Morasko, Vermont, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fute et en caisse. CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile. NO. 450, RUE SUSSEX W. O. McKAY, Propriétaire. Ottawa, 5 Dec. 1884 1an G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL. Ottawa, 20

CETTE HISTOIRE DE \$5,000

Ce n'est aujourd'hui un mystère pour personne, que les rouges et leurs dupes veulent faire de M. Blake le chef de ce qu'ils appellent le "parti national", et qu'ils le posent même en vengeur de la mort de Riel.

Nous avons déjà fait remarquer, à ce sujet, que cet homme n'a pas toujours eu pour le supplicé de Régina les sympathies qu'un vain peuple pense; qu'il offrait même, en 1872, \$5,000 à quiconque livrerait à la justice la tête de celui qu'il qualifiait, à cette époque, de meurtrier de Scott.

Voici des documents qui établissent l'exactitude de ces assertions. Le premier est extrait de The Ontario Gazette de 1872, et se lit comme suit:

"P. W. Howland, province d'Ontario. Victoria, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, de la Grande Bretagne et d'Irlande, défenseur de la foi, etc., etc.

A tous ceux que ces présentes concerneront, salut!

PROCLAMATION

ADAM CROOKS, Procureur-Général.

Attendu que Thomas Scott, résidant ci-devant en cette province et qui a depuis émigré au Nord-Ouest a été, au mois de mars, A. D. 1870, cruellement tué près de Fort Gary;

Et attendu qu'aucune mesure n'a été prise pour arrêter les meurtriers du dit Thomas Scott;

A "ces causes," la somme de cinq mille dollars sera payée par la province d'Ontario, comme récompense à telle personne ou telles personnes qui aidera à amener les dits meurtriers ou quelqu'un d'entre eux, devant une cour quelconque ayant juridiction compétente, pour y subir son procès pour meurtre; et dans le cas où plus d'une personne aurait droit à une part de la récompense, cette somme serait répartie d'une façon équitable.

En foi de quoi nous avons fait rendre nos présentes lettres patentes, et à celles fait apposer le Grand Sceau de notre dite Province d'Ontario; témoin l'honorable William Pierce Howland, Compagnon du Très Honorable Ordre du Bain, lieutenant-gouverneur de notre province d'Ontario;

A notre Hôtel du Gouvernement, en notre cité de Toronto, dans notre dite province d'Ontario, ce neuvième jour de mars, dans l'année de Notre Seigneur mil huit cent soixante et douze et de notre règne le trente-cinquième.

Par ordre,

PETER GOW, Secrétaire.

Et plus tard, au cours de la session de 1873, M. le Dr Brown, se préparant à donner la chasse aux Métis, télégraphiait au gouvernement d'Ontario:

"Quelle somme sera payée pour la livraison de Riel à Toronto? Répondez de suite."

M. Blake répondit sous sa signature:

"Cinq mille piastres seront payées aux personnes qui amèneront devant la justice, pour leur faire subir leur procès, ou plusieurs des meurtriers de Scott."

Ce sont ici des faits indéniables et de la plus haute signification. Cependant La Presse, L'Electeur, L'Etendard, La Patrie n'ont pas encore su trouver un mot pour stigmatiser cet ignoble trafic. Il serait bon pourtant d'avoir leur opinion à ce sujet.

Le tableau comparé du mouvement dans le port de Québec en 1884 et 1885 prouve que la marine allemande s'empare graduellement du trafic sur le St Laurent. En 1885 sur 580 bâtiments qui ont visité ce port 245 étaient norvégiens.

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.

L'HON. P. A. LANDRY

L'honorable P. A. Landry, député de Kent, Nouvelle-Ecosse, ayant refusé de donner son adhésion au soi-disant parti national, les truchements de la nouvelle école politique. La Presse, La Patrie, L'Etendard et autres feuilles ejusdem farinae l'ont naturellement attaqué et insulté.

Voici comment le Moniteur Acadicien leur répond:

La Presse de Montréal et quelques autres journaux canadiens prodiguent l'injure à l'honorable P. A. Landry pour l'attitude qu'il a prise contre l'agitation qui se fait dans la province de Québec au sujet de l'exécution de Riel. Or, lui jette en pleine figure les épithètes de "renégat," "traître," "ingrat" et on l'accuse d'encenser le pouvoir qui nomme les juges.

On attribue sa conduite à la venalité, à l'intérêt personnel, à l'espoir d'être favorisé du gouvernement. Dans l'état d'esprit où se trouve la masse des Canadiens français depuis l'exécution de Régina, nous savons que les jugements portés ne sont pas tous marqués au coin de la plus stricte impartialité ni même de la justice, mais il y a des écarts de langage qui ne peuvent guère s'expliquer aux yeux de ceux-là même qui croient à l'opportunité du mouvement national, dont la Presse est l'un des grands leviers dans le district de Montréal.

M. Landry serait juge aujourd'hui s'il l'avait voulu l'hiver dernier. Il a eu le courage et le dévouement de refouler les aspirations qu'on prête à tout avocat pour rester à son poste de député, et ce au vu et su de tout le monde politique à Ottawa. La Presse n'est donc pas justifiable de tenir le langage infamant qu'elle adresse à M. Landry, et nous comptons sur l'esprit d'équité du confrère pour rétracter ses injures envers l'un des chefs les plus accrédités de l'élément français dans la confédération canadienne.

LES FAITS DU JOUR

Il y a eu 233 faillites aux Etats-Unis la semaine dernière et 22 au Canada.

Les honorables MM. Carling et White sont arrivés à Ottawa, retour de Toronto.

Le juge R. Livingstone, du comté de Norfolk, vient d'être promu au banc de la Cour Maritime d'Ontario.

L'honorable M. Chapeau est parti pour Montréal. Il ne sera de retour probalement que mardi prochain.

Par ordre,

PETER GOW, Secrétaire.

Et plus tard, au cours de la session de 1873, M. le Dr Brown, se préparant à donner la chasse aux Métis, télégraphiait au gouvernement d'Ontario:

"Quelle somme sera payée pour la livraison de Riel à Toronto? Répondez de suite."

M. Blake répondit sous sa signature:

"Cinq mille piastres seront payées aux personnes qui amèneront devant la justice, pour leur faire subir leur procès, ou plusieurs des meurtriers de Scott."

Ce sont ici des faits indéniables et de la plus haute signification. Cependant La Presse, L'Electeur, L'Etendard, La Patrie n'ont pas encore su trouver un mot pour stigmatiser cet ignoble trafic. Il serait bon pourtant d'avoir leur opinion à ce sujet.

Le tableau comparé du mouvement dans le port de Québec en 1884 et 1885 prouve que la marine allemande s'empare graduellement du trafic sur le St Laurent. En 1885 sur 580 bâtiments qui ont visité ce port 245 étaient norvégiens.

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield.

vice-président; M. C. Hart, 2nd vice-président; M. Bowell, C. Lyman, trésoriers; M. J. H. Bowe, secrétaire.

Comité de régie: MM. H. Mott, J. B. McLellan et D. English.

Du Nouvelliste:

Depuis sa mésaventure du Château-Richer, l'armée du Salut alias le parti national n'a pas songé à faire d'autres pérégrinations. Elle se repose sur ses lauriers!

M. de Molinari vient de publier en volume ses lettres au Journal des Débats sur la dernière excursion qu'il a faite dans notre pays.

L'ouvrage est intitulé: "Au Canada et aux Montagnes Rocheuses."

Le Free Press de Manitoba, organe des libéraux, injurie grossièrement Mgr Taché, à propos de la dernière lettre de Sa Grandeur, sur les affaires du Nord-Ouest. Il prétend que cette lettre est une injure à l'administration Mackenzie.

Il y a eu rencontre à l'épée, mercredi dernier, entre deux journalistes français, Aurélien Scholl, de l'Echo de Paris, et Georges Labruyère, du Cri du Peuple. A la troisième passe, Scholl a blessé son adversaire au bras, et l'honneur a été déclaré satisfait.

Ainsi se fait le rapiéçage des honneurs outragés, au beau pays de France.

Par une singulière coïncidence, les trois vaisseaux de guerre qui reviennent, à l'heure qu'il est, de la Chine en France, portent chacun un nom canadien.

Ce sont: le cuirassé La Galissonnière, portant le pavillon de l'amiral Lespès, les deux croiseurs Champlain et Vaudreuil.

Le Montcalm stationne actuellement dans les eaux du Levant.

SIR JOHN MACDONALD

Un correspondant du Globe de Toronto écrit que le premier ministre a déclaré à un reporter:

"Il se peut que je sois au Canada à Noël, mais si la chose est possible, je resterai ici jusqu'au 1er janvier. Il me faudra, dans tous les cas, être de retour au commencement du mois prochain, vu que le parlement se réunira à Ottawa vers la fin de janvier."

Le premier ministre a dit aussi qu'il profita de son voyage en Angleterre pour s'occuper de deux questions qui intéressent vivement le Canada, celles des pêcheries et d'un traité de réciprocité avec les Etats Unis.

QU'ON Y AILLE EN FOULE

Nos lecteurs voudront bien se rappeler que demain soir, le 20 courant, il y aura à l'Institut Canadien, une soirée musicale et dramatique, organisée par la société St Vincent de Paul pour venir au secours de nos pauvres, dont les besoins sont si pressants à cette saison rigoureuse de l'année.

M. Gilmour, avec une hotte de cœur qui l'honore, a non-seulement offert gratuitement l'usage de sa salle pour cette soirée, mais il a bien voulu aussi prendre à sa charge toute la dépense du luminaire et du chauffage, comme sa part de contribution à cette œuvre charitable.

MM. Labelle et Desrivières redonnent l'opérette jouée à l'Institut lors de l'inauguration des cours du Cercle des Familles, laquelle a littéralement enlevé l'auditoire; sans compter que la partie du concert fera comme à l'ordinaire la joie des dilettantes.

Donc, dimanche soir pour une modique somme, chacun aura une occasion exceptionnelle de s'amuser tout en faisant la charité. Qu'on y aille en foule.

M. DE CASSAGNAC ET LE PAYS.

M. de Loqueyrie, ancien député jérémiste, devenu propriétaire du Pays depuis la mort de M. Ghibat, vient d'écrire à M. de Cassagnac, lui déclarant qu'il est obligé de se priver de ses services. A la suite de cette lettre, toute la rédaction a exprimé l'intention de suivre son chef dans sa retraite.

C'est M. Robert Mitchell, le candidat malheureux aux dernières élections, qui prend la direction du journal.

LE MONDE ET LA VILLE

Il y aura lundi, à 2.30 heures p.m., au bureau du Canada, une assemblée des directeurs de la Société de Publicité d'Ottawa.

MM. Slattery et Hanrahan frères exhibent ces jours-ci, dans les rues d'Ottawa, de superbes animaux de boucherie, achetés à l'occasion de la fête de Noël, qui tombe vendredi prochain.

Une vingtaine de citoyens se sont fait admettre membres du "Cercle Lafontaine" jeudi soir. Il a été résolu qu'à l'avenir les séances auront lieu le vendredi de chaque semaine.

8 lbs de thé Japon pour \$1.00. N. A. Savard, rue Dalhousie.

Huitres à tres bon marche, venant d'être reçues chez McDonnell et Fitzsimmons, 121 rue Rideau.

Comme nous l'avons déjà annoncé, il y aura demain grande fête religieuse à la Pointe Gattineau. Le soir, une représentation dramatique et musicale sera donnée par les élèves du collège St Joseph.

A l'assemblée d'hier soir, il a été résolu de ne pas avoir de carnaval à Ottawa cet hiver. Cette décision est excellente. Nos félicitations à qui de droit!

M. N. A. Savard vient d'être nommé agent de la nouvelle compagnie de vins Canadiens de Ste Anne de la Pêrade. Ce vin est reconnu comme étant des plus purs et d'une qualité nutritive sans égale pour les malades et les convalescents. Détaillé à \$1.40 le gallon, d'ici au jour de l'an seulement.

Huitres à tres bon marche, venant d'être reçues chez McDonnell et Fitzsimmons, 121 rue Rideau.

Les propriétés de la Diphtérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons. Nous prions nos lecteurs de ne pas oublier de se rendre en foule au concert de demain soir au Théâtre Royal. Il s'agit de venir en aide aux pauvres; or, à la veille de Noël et du Nouvel An, personne ne voudra refuser de payer l'obole de la charité chrétienne, en faveur des déshérités de la fortune, de ceux qui souffrent de la faim et du froid. Qu'il y ait donc salle comble.

Il y avait foule au Théâtre Royal hier soir et cette après-midi. Le succès de "Rosedale" grandit de jour en jour, et ceux qui n'ont pas encore entendu M. Gilmour et ses sociétaires dans cette pièce émouvante feraient bien de ne pas manquer la représentation de ce soir.

La semaine prochaine, on va jouer la célèbre pantomime "Humpty-Dumpty" et le public d'Ottawa se fera un joyeux devoir d'aller entendre l'inimitable comique M. A. D. nier dans son rôle de clown.

M. Gilmour a engagé pour la semaine de Noël plusieurs célèbres artistes des Etats-Unis, entr'autres Mile Rinaldi, vocaliste très-distingué, les frères Gorman, si avantageusement connus à Ottawa.

Les services de M. et Mile Stevenson ont aussi été retenus. Qu'on se dise tout ce qu'il y ait salle comble chaque soir.

AVIS SPECIAUX

Huitres à tres bon marche, venant d'être reçues chez McDonnell et Fitzsimmons, 121 rue Rideau.

On demande 30 filles au magasin de chiffons, No. 257 rue Cumberland. Bons gages. Emploi permanent. Alex. Dakus, gerant.

Encore une fois, l'éclair s'allume et le ciel va tonner, pour éclaircir notre horizon par ses bienfaits. Seigneur que votre bonté est grande, en daignant si bien nous protéger; toujours de vos enfants vous vous faites bien comprendre, surtout à l'heure du danger.

Montres, jones de mariage et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon l'argent sera remis. Chez H. Norez, rue Rideau, No. 30.

On a besoin immédiatement de 1000 personnes pour acheter notre célèbre thé du Japon, 8 lbs. pour \$1 chez N. A. Savard, rue Dalhousie.

COUR DE POLICE

(Présidence du juge O'Gara) Un hôtelier, pour assaut sur la personne d'Ottawa 19 décembre. de J. B. Cuvillon, \$3 d'amende et \$2 de frais. Joséphine Bush, pour tenir une maison de prostitution, acquittée. L. aulne, ivresse, acquittée. R. Richer, pour vol de \$30 appartenant à J. Scott, cause remise à lundi.

L'endroit pour acheter des EPICERIES, VINS ET LIQUEURS

EST A L'ANTIQUE ET RENOMMÉ MAGASIN 101-Rue Rideau-101

On y trouve ce qu'il y a de mieux en fait de Marchandises. Comme les Fêtes approchent, je donnerai jusqu'au 1er Janvier

UN SUPERBE PRESENT!

A QUICONQUE ACHETERA:

5 lbs de mon Célèbre Thé de 45 cts

Toutes les Marchandises sont garanties pures de tout alliage, et vendues

A BON MARCHE

Une Visite, s'il vous plaît No. 101 RUE RIDEAU.

A l'enseigne du Drapeau Blanc.

J. B. C. DUNN.

PLUMES D'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes

DANS LES Dernières Couleurs et Goûts

DE LA SAISON En Un Jour Après l'ordre Donné

VIEUX CREPE REMIS A NEUF Alex. A. Coutellier

TEINTURIER PARISIEN NO. 15, RUE, BELGIN, OTTAWA

(Près de la rue Sparks.) 1 an.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

CLUB DE RAQUETTES LE CANADIEN, D'OTTAWA.

Excursion à Valleyfield, P.Q. Par le Chemin de Fer Canada Atlantique.

MERCREDI, 6 Janv. 1886

Billets de retour - \$1.50

Départ à 8 hrs. a.m. Retour Jeudi, le 7, à 8 hrs. p.m.

Billets en vente chez MM. Gagné & Cie., 277 rue Wellington.

L'HIVER! L'HIVER! J. CÔTE,

Importateur et manufacturier de Chapeaux, Casques, Mitaines, Capots en Fourrures, Etc.

Des avantages extraordinaires sont actuellement offerts aux Dames qui désiraient se procurer des

BORDUS EN PEaux DE DIVERSES ESPECES, MANTEAUX EN SOIE DOUBLES EN FOURRURE, COLLERETTES, ETC.

123 Rue Rideau.

L'ALMANACH DU PURGATOIRE OU ANNUAIRE

De l'œuvre des âmes du Purgatoire vient de paraître. Il est toujours très-intéressant, et on le lira avec beaucoup de plaisir et un grand profit. Nous le recommandons à tout le monde. On le trouvera chez L. A. St Louis, 1527 rue Notre-Dame. Il contient 80 pages et se vend que 5 cents. En voici le sommaire: Excellence de la dévotion aux âmes du Purgatoire—Que votre volonté soit faite dans le ciel et sur la terre et dans le Purgatoire—Fondation de messes—Lettres de France—La messe du missionnaire—Traité de l'Amour de Dieu par St François de Sales—Les amis particuliers du bon Dieu—Lettres et petits traits concernant l'œuvre—Les sentences d'or. On peut aussi se le procurer à Ottawa chez M. Eugène Tétu, No. 83 rue Waller.

DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q.

Prix: 50 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa.

26 juillet 1884.

1000 personnes sont priées de se rendre aussitôt possible pour acheter le célèbre thé Japon, 8 lbs pour \$1.00. N. A. Savard, rue Dalhousie.

7e ann... Pour six mois... Pour quatre m... Edition 1... Pour l'année... Payab... LAUS LU... LE C... VIVE L... L'Etendard d'expression condamner Macdonald. fanatique, un rien de feuille de lui refuser l'autre, d'être d'esprit et quelconque dienne dure res années. En face bile rageu d'injures, le surpris et n'y a pas l'Etendard de l'admira l'adresse de boue main écoute plus. Plusieur clement nous, cont nous Joun démonstrat John. No tiles à ce de Mais is p vriers, n abstenir, a John nou sen ant la Chapeau, et des prin tons; M. leur de cher, qui principes aux pieds pleau, l'in plus vené déguisé e Ils ne avoir l'ai présence claque qui ne manq pour fair notre pou Chapeau, n'existe pa Nous n' crir à cl tion des Qu'ils ve notre avie le tem agiter de ce qu' se l'enthousi des fêtes l'un perso Les démo ne doive des quest "Il s'a versaire d'un gran "La c stricte me eux-mêm aux cons "A pl dévoués d'honora servateu les plus s'abstien "Apré définiro aussi l'a son gou etc., de l' amis. Q ennemis aient, en contribu cette gra "Qu' viva le cheff! Ces li dernie offert au HEN